



**Einparksystem
12 Volt
2, 3 oder 4 Sensoren**

**DPS-X CAN Bus
SK200404A**

Bedienungs- und Einbauanleitung



Inhaltsverzeichnis

1	Bedienung des DPS-X.....	3
	A Einschalten.....	3
	B Ausschalten.....	3
2	Montage	4
	A Allgemeine Informationen.....	4
	B Technische Daten	4
	C Hinweise zum Einbau	5
	D Position der Sensoren im Stoßfänger.....	5
	E Anschluss.....	7
3	Einstellungen	8
	A CAN Bus Modul codieren	8
	B Empfindlichkeit justieren.....	8
	C Lautstärke einstellen	8

Bitte lesen Sie sich vor dem Einbau und der Benutzung gründlich diese Bedienungs- und Einbauanleitung durch. Bei Unklarheiten können Sie uns gerne unter den unten stehenden Kontaktdaten erreichen.

Anton Clemens Automotive GmbH
Braunsberg 35, 51429 Bergisch Gladbach
Tel.: 02204/9899-500
Fax.: 02204/9899-599
www.bi-automotive.de
automotive@anton-clemens.de

Tipp:

Legen Sie diese Unterlagen Ihres Fahrzeuges bei, damit alle Fahrzeugführer/Monteure Zugriff auf die enthaltenen Informationen haben.

1 Bedienung des DPS-X

Bitte beachten Sie folgende Hinweise zur Benutzung des Systems:

- Das Einparksystem ist nur zur Unterstützung gedacht. Der Fahrzeugführer haftet für alle Schäden, die durch sein Handeln entstanden sind
- Die Geschwindigkeit beim Einparken sollte 6 km/h nicht überschreiten
- Stoppen Sie das Fahrzeug, wenn der Dauersignalton ertönt
- Halten Sie die Sensoren frei von Schmutz, Schnee etc. Wenn die Sensoren nass sind, kann es zu Funktionseinschränkungen kommen. Nach dem Trocknen der Sensoren ist das System wieder einsatzbereit
- Vermeiden Sie das Reinigen der Sensoren mit einem Hochdruckreiniger

A Einschalten

Nach dem Einschalten der Zündung, ertönen zwei Warntöne und die Funktionsanzeige leuchtet. Nun ist das System aktiv. Sie können den Einparkvorgang starten.

Optional wird auf dem Display die Entfernung zu den Hindernissen angezeigt.



Bedienknopf mit Funktionsanzeige

B Ausschalten

Das System wird automatisch ausgeschaltet, wenn die Geschwindigkeit von 20Km/h überschritten wird. Bei Unterschreitung der Geschwindigkeit von 20Km/h, schaltet sich das DPS X automatisch wieder ein und quittiert dieses mit zwei Warntönen.

Durch drücken des Bedienknopfes für 1-2 Sekunden lässt sich das System z.B. im Stau aus- bzw. einschalten. Bei jedem unterschreiten von 20km/h, schaltet sich das DPS-X automatisch ein.

2 Montage

A Allgemeine Informationen

- Das DPS-X CAN Bus ist für den Front- sowie Heckeinbau geeignet. Es wurde für Fahrzeuge mit CAN Bus System entwickelt. Bitte prüfen Sie vor dem Einbau, ob das Fahrzeug mit dem CAN Bus Modul kompatibel ist. Siehe hierzu *Einstellungstabelle für das CAN Bus Modul*
- Universal Sensoren mit abnehmbarem Einbaurahmen sind geeignet für flache oder geneigte Einbaulagen zum Einschnappen von außen in den Stoßfänger
- Durch Sondereinbaurahmen ist eine Montage der Sensoren von hinten durch die Stoßstange möglich, ähnlich ab Werk verbauter Einparksysteme
- Deutlich hörbarer Warnton mit regulierbarer Lautstärke
- Die Sensoren sind überlackierbar
- Das DPS-X arbeitet mit 2, 3 oder 4 Sensoren
- Es schaltet sich geschwindigkeitsabhängig automatisch ein bzw. aus

Hinweis: Das DPS-X ist nicht für Fahrzeuge mit Metall Stoßstange geeignet.

B Technische Daten

Versorgungsspannung	10 bis 16 Volt/DC
Betriebstemperatur	-30°C bis +85°C
Horizontale Erkennung	120°
Vertikale Erkennung	60°
Genauigkeit	±5cm
Anzeigebereich des Warntones	max. 80cm
Dauerwarnton	kleiner 35cm
Anzeigebereich des Displays	max. 150cm
Lautstärke des Signaltones	85 bis 105 dB/10cm einstellbar
Frequenz	30 – 40 - 42 KHz
E Prüfung	E13 10R 03 12536

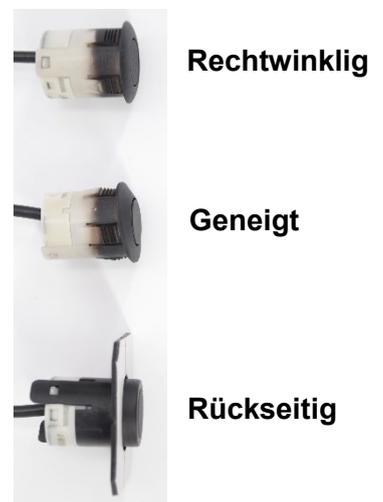
C Hinweise zum Einbau

- Das DPS-X sollte nur von Fachpersonal eingebaut werden.
- Das Steuergerät muss sich immer im Inneren des Fahrzeuges befinden. Sie dürfen keiner Feuchtigkeits- und Hitzequelle ausgesetzt werden. Schäden durch Feuchtigkeit oder Überhitzung sind nicht durch die Gewährleistung abgedeckt.
- Der Lieferumfang enthält 2 Anschlussleitungen für die Sensoren mit $\pm 2,5$ m und 2 Sensoren mit ± 4 m Leitungslänge. Nutzen Sie die beiden längeren Anschlussleitungen für die Sensoren die weiter vom Steuergerät entfernt sind.

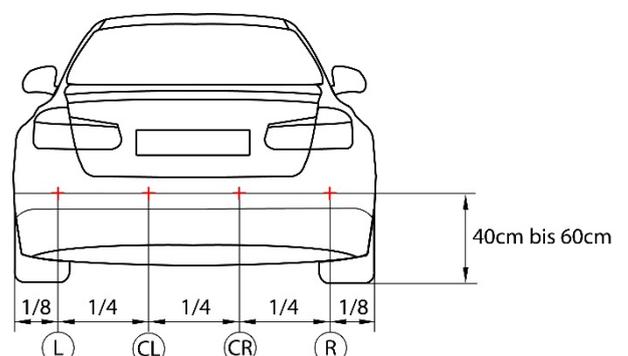
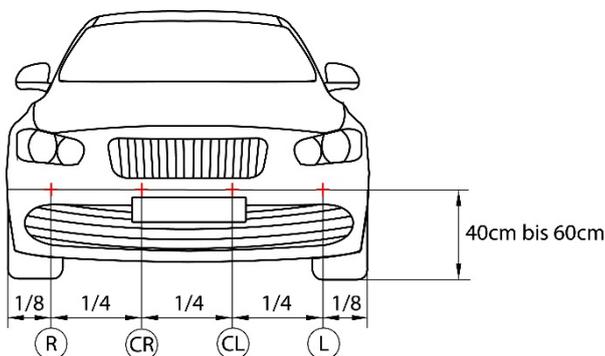
D Position der Sensoren im Stoßfänger

Das DPS-X wird mit austauschbarem Einbaurahmen geliefert. Im Lieferumfang sind Einbaurahmen für den rechtwinkligen Einbau, leicht geneigten Einbau und Montage von der Rückseite der Stoßfänger enthalten.

Um die Einbaurahmen zu wechseln müssen die Halteklammern vorsichtig, seitlich nach außen gedrückt und der Sensor dann vorsichtig herausgezogen werden.



- Verteilen Sie die Sensoren gleichmäßig über die Fahrzeugbreite. Achten Sie auf den Bauraum hinter der Stoßstange. Der Mindestabstand der Sensoren zum Boden muss mindestens 40 cm betragen.

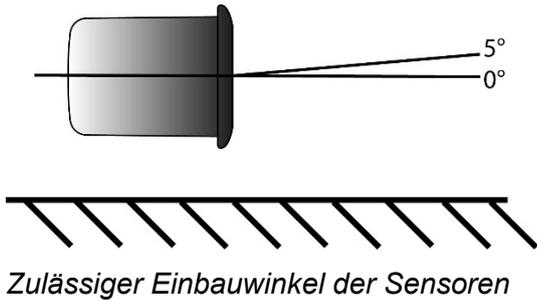


Verteilung der Sensoren auf die Fahrzeugbreite

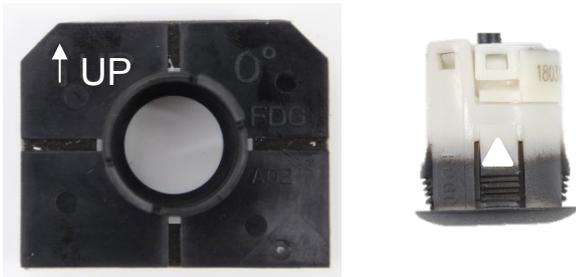
Tip:

Kleben Sie einen Streifen Klebeband auf die Stoßstange um beim Bohren Lackschäden zu vermeiden

- Achten Sie immer darauf, dass vor der Bohrung der nötige Freiraum von mindestens 35mm hinter der Stoßstange vorhanden ist. Die Sensoren dürfen keine anderen Fahrzeugteile berühren.
- Die Sensoren sind überlackierbar. Hierbei ist es wichtig, dass kein Spritzspachtel verwendet wird.
- Die Sensoren dürfen nicht in Richtung Boden geneigt sein. Eine Neigung nach oben ist bis zu 5° möglich. Bestenfalls einen rechtwinkligen Einbau vorsehen.



- Die \triangle Markierung der Sensoren muss immer nach oben zeigen



Bei Abweichungen von Einbauhöhe bzw. Einbauwinkel kann es zu Einschränkungen bei der Funktion kommen!

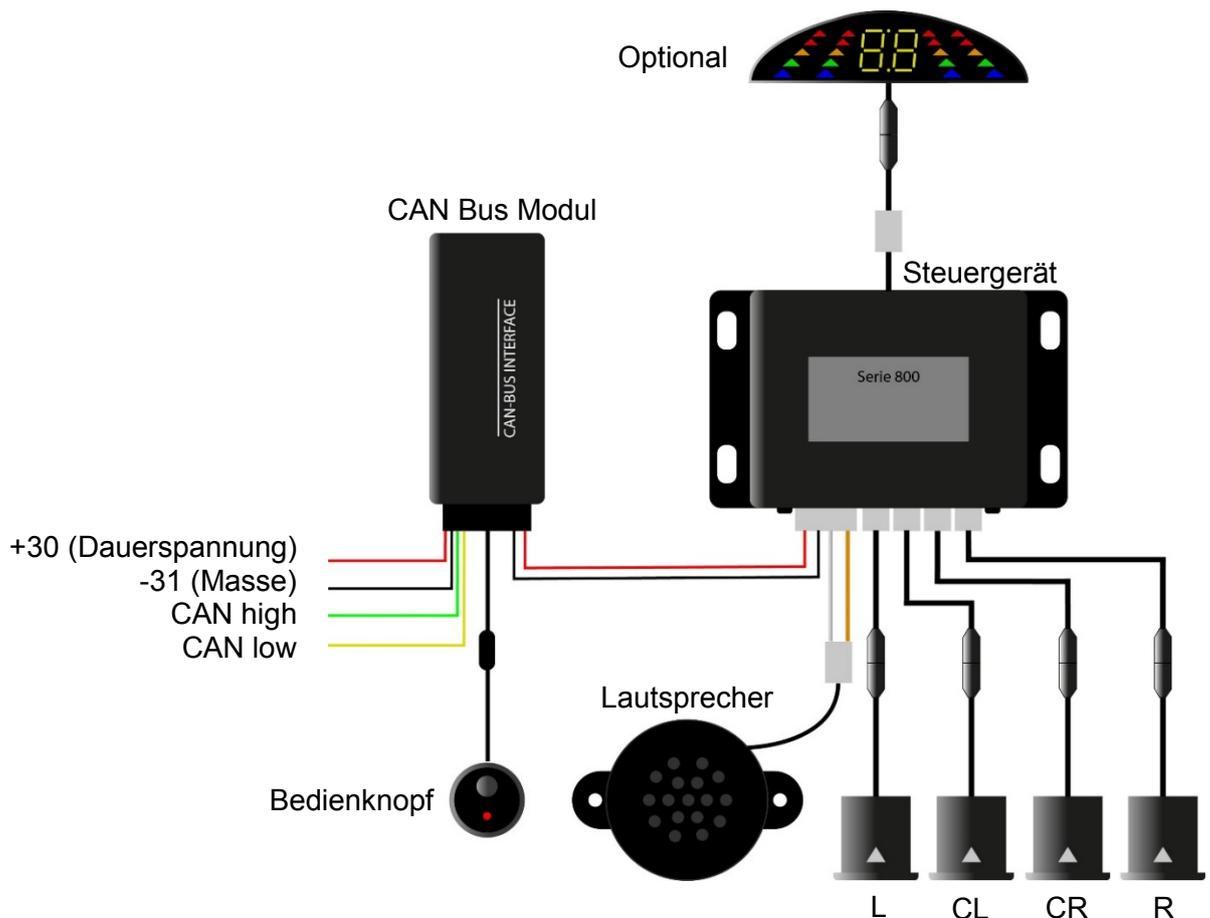
Der richtige Anschluss der Sensoren ist besonders wichtig für eine korrekte Anzeige im Display (Optional), siehe Anschlussstabelle oben. Beim Einschalten erkennt das Steuergerät automatisch ob 2, 3 oder 4 Sensoren angeschlossen sind.

- L = Links
- CL = Mitte Links
- CR = Mitte Rechts
- R = Rechts



E Anschluss

- Stecken Sie den 4-poligen weißen Stecker in den entsprechenden Steckplatz des Steuergerätes
- Schließen Sie die Sensoren in der richtigen Reihenfolge an
- Stecken Sie den Stecker des Lautsprechers in den entsprechenden Stecker des Kabelsatzes und befestigen Sie den Lautsprecher außerhalb des Sichtbereiches
- Stecken Sie den Stecker des Bedienknopfes in den entsprechenden Stecker des Kabelsatzes und befestigen Sie diesen für den Fahrer gut erreichbar
- Optional: Stecken Sie den 4-poligen Stecker des Displays in den entsprechenden Stecker des Steuergerätes und befestigen diesen
- Die rote Leitung an 12 Volt (+30) anschließen
- Die schwarze Leitung an Masse (-31) anschließen
- Die weiß/grünen Leitung mit CAN high und die weiß/braune Leitung mit CAN low verbinden, siehe hierzu im Schaltplan des Fahrzeuges



Alle nicht benötigten Leitungen müssen Fachgerecht isoliert werden!

3 Einstellungen

A CAN Bus Modul codieren

An den zwei Wahlschaltern auf der Rückseite des CAN Bus Modules die jeweilige Einstellung für das Fahrzeug vornehmen; siehe *Einstellungstabelle für das CAN Bus Modul*.



Hinweis: Trennen Sie das CAN Bus Modul von der Versorgungsspannung ab, bevor Sie die Einstellung an den Wahlschaltern verändern

B Empfindlichkeit justieren

Bei Bedarf kann die Empfindlichkeit des DPS-X am Potenziometer auf der Rückseite des Steuergerätes nachjustiert werden. Vor dem Justieren ist die Einbauhöhe zu kontrollieren, siehe hierzu Kapitel *Position der Sensoren im Stoßfänger*. Hierzu drehen Sie die Einstellschraube vorsichtig nach links, um die Empfindlichkeit zu verringern.

Potenziometer



Hinweis: Makieren Sie sich die Werkseinstellung vor dem justieren und schalten Sie das System aus. Immer nur in kleinen Schritten justieren!

C Lautstärke einstellen

Auf der Unterseite des Lautsprechers, kann die Lautstärke eingestellt werden.

Lautstärkeregler

